



**ERRETERIA  
UDALA**

Udal Hizkuntza Politika. / Política Lingüística Municipal.

**Espediente zk./Nº expediente:** 2022SDBD0033

**Gaia/Asunto:** 2023ko DIRULAGUNTZA - 4.5, LERROA XXXVI MADALEN LITERATUR SARIA

**Eskatzailea/Solicitante:** ERRETERIAKO UDALA

**NAN(IFK)/DNI(NIF):** P2007200E

**Kokalekua/Emplazamiento:** ERRETERIA

**DEKRETUA**

**AURREKARIAK**

2022ko azaroaren 25ean 2682 zk.ko dekretu bidez Errenteriako Udalak 2023. urtean eta 2023-2024 ikasturtean zehar emango dituen dirulaguntzen Oinarri Orokorak onartu ziren.

Udal Hizkuntza Politikako zinegotzi delegatuaren 2022ko abenduaren 26ko ebazpenean onartu ziren 2023. urteko dirulaguntzak arautzen dituzten oinarri espezifikoak eta deialdia, horien artean, hauxe:

- 4.5. dirulaguntza lerroa: XXXVI. Madalen Literatur Saria

Dirulaguntza lerro honen deialdia GAOn argitaratu zen, 2023ko urtarrilaren 24an.

Behin epea amaituta, 421 idazlan aurkeztu dira.

2023ko maiatzaren 23an, epaimahaiak epaia eman zuen. (I eranskina)

Epaimahaia Jose Mari Jauregik, Eider Rodriguezek eta Lander Garrok osatu dute.

- Udal Hizkuntza Politikako teknikariak 2023ko ekainaren 19an txostena eman du.

**DECRETO**

**ANTECEDENTES**

Mediante Decreto nº 2682 de fecha 25 de noviembre de 2022 se aprobaron las Bases Generales para la concesión de subvenciones por el Ayuntamiento de Errenteria del año 2023 y el curso 2023-2024.

Por resolución de la concejala delegada de Política Lingüística Municipal, de fecha 26 de diciembre de 2022 se aprobaron las bases específicas y la convocatoria para la concesión de las subvenciones para el año 2023 que se contemplan en dicha resolución, entre ellas, la siguiente:

- Línea de subvención 4.5: XXXVI Madalen Literatur Saria

La convocatoria de esta línea de subvención se publicó en el BOG el 24 de enero de 2023.

Una vez finalizado el plazo, se han presentado 421 trabajos.

Con fecha 23 de mayo de 2023 el jurado ha emitido su veredicto. (Anexo I)

El Jurado lo han compuesto: Jose Mari Jauregi, Eider Rodriguez y Lander Garro.

- El técnico de Política Lingüística Municipal, ha emitido informe con fecha 19 de junio de 2023.



## ERRETERIA UDALA

Udal Hizkuntza Politika. / Política Lingüística Municipal.

- Herritarrek Batzordea 2023ko uztailaren 10ean jakinaren gainean jarri zen.

- Udal Kontuhartzaileak 2023ko uztailaren 18an espedientea fiskalizatu du.

- La Comisión de Ciudadanía fue informada con fecha 10 de julio de 2023.

- La Interventora Municipal ha fiscalizado el expediente con fecha 18 de julio de 2023.

### ZUZENBIDE OINARRIAK

- 38/2003 Legea, azaroaren 17koa, Dirulaguntzei buruzko Lege Orokorra.

- 887/2006 Errege Dekretua, uztailaren 21ekoa, 38/2003 Dirulaguntza Orokorrei buruzko Legearen Erregelamendua.

- Errenteriako udalean dirulaguntzak ematea arautzeko udal ordenantza (GAO 2015/08/10).

Horregatik guztiagatik, Udal honetako Alkatek eskudetu dizkidan eskumenak baliatuz, eta Idazkari orokorra(e)k espedientean jasotako dekretu-proposamenari emandako adostasunarekin.

Honen bidez,

### EBATZI DUT

**1.- DEKLARATZEA "XXXVI. Madalen Sariak"** -en irabazleak, epaimahaiaren proposamenez, I. eranskinean agertzen direnak direla.

**2.- DIRUZ LAGUNTZEA** saria eskudirutan duten pertsoneri, II. eranskinean agertzen diren zenbatekoekin.

**3.- Gastua** (eskudirutan ordainduko dena

### FUNDAMENTOS DE DERECHO

- Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones.

- Real Decreto 887/2006, de 21 de julio, Reglamento de la Ley 38/2003, General de Subvenciones.

- Ordenanza municipal reguladora de la concesión de subvenciones en el Ayuntamiento de Errenteria (BOG 10/08/2015).

Por todo ello, en ejercicio de las competencias que me han sido conferidas en virtud de delegación efectuada por la Alcaldía de este Ayuntamiento, y con la conformidad dada por Secretaria general a la propuesta de decreto que consta en el expediente.

Por la presente,

### RESUELVO

**1.- DECLARAR** que los ganadores del concurso "**XXXVI. Madalen Sariak**", a propuesta del jurado, son los que aparecen en el anexo I.

**2.- SUBVENCIONAR** a las personas que tienen el premio en metálico, con los importes que aparecen en el anexo II.

**3.- AUTORIZAR, DISPONER** el gasto y



## ERRETERIA UDALA

Udal Hizkuntza Politika. / Política Lingüística Municipal.

guztira, **2.550 €**) egiteko **BAIMENTZEA, XEDATZEA** eta **ORDAINTZEA** 10.1030.480.02.335.10 (8940) partidaren kargura, zorpeko zka. A-2352-2023.

**4.-** Ordenantza arautzailean edo dirulaguntzaren emakidan adierazitako baldintzaren bat ez betetzeak, dirulaguntza berrikustea ekarriko du, eta, hala badagokio, emandako diru kopurua jaistea edo kopuru osoa itzuli beharra ere bai.

Gainera, aplikagarria den araudian agertzen diren kasuetarako, bidezkoa izango da jasotako diru kopuruak itzuli beharra, eta dirulaguntza ordaintzen den unetik itzuli egin behar dela erabakitzen den data arteko berandutza interesak eskatzea ere.

**5.-** Udal Aurrekontuaren kargura dirulaguntza jasotzeko, beharrezkoa da erakunde edo pertsona fisiko onuradunek, zerga-betebeharrak eta Gizarte Segurantzza eguneratua izatea, legeak horrela eskatuko balu.

**6.-** Ebazpen hau jakinaraztea onuradunei eta ezagutaraztea Ogasuna eta Garapen Ekonomikoa Sailari. Era berean, Dirulaguntzen Datu Basera (BDNS) bidaltzea eta Udalaren gardentasun atarian argitaratzea dirulaguntzaren honako datuak: zenbatekoa, xedea eta erakunde onuradunen izenak. Pertsona fisikoak direnean, beren identifikazio agiriaren zenbakia bakarrik argitaratuko da.

**PAGAR** (de los premios en metálico **2.550 €** en total) con cargo a la partida 10.1030.480.02.335.10 (8940) contraído A-2352-2022.

**4.-** El incumplimiento de cualquiera de las obligaciones que se fijan en la ordenanza reguladora o en la concesión de la subvención, supondrá la revisión de la misma y, en su caso, la anulación, disminución o devolución de la cantidad otorgada.

Además, procederá el reintegro de las cantidades percibidas y la exigencia del interés de demora correspondiente desde el momento del pago de la subvención hasta la fecha en que se acuerde la procedencia del reintegro, en los casos que figuran en la normativa aplicable.

**5.-** Para la percepción de las subvenciones con cargo al Presupuesto Municipal, será requisito por parte de la entidad o persona física beneficiaria, el cumplimiento de sus obligaciones tributarias y frente a la Seguridad Social si legalmente así les correspondiera.

**6.-** Notificar esta resolución a las y los beneficiarios y ponerla en conocimiento del Departamento de Hacienda y Desarrollo Económico. Remitirla a la Base de Datos Nacional de Subvenciones (BDNS) y publicar en el portal de transparencia del Ayuntamiento los siguientes datos relativos a la subvención: importe, finalidad y nombre de las entidades beneficiarias. Cuando se trate de personas físicas se publicará únicamente el número de su documento identificativo.



**ERRETERIA  
UDALA**

Udal Hizkuntza Politika. / Política Lingüística Municipal.

Erreterian, sinaduran agertzen den datan

Erreteria, en la fecha de la firma

Udal Hizkuntza Politika zinegotzi delegatua / Concejala delegada de Política Lingüística Municipal

Leire Mazizior Egilegor

**I ERANSKINA / ANEXO I**

<b>XXXVI. MADALEN SARIAK - 1. MAILA POESIA</b>				
<b>XXXVI. MADALEN SARIAK - 1º NIVEL POESIA</b>				
<b>SARIA PREMIO</b>	<b>IZENGOITIA PSEUDÓNIMO</b>	<b>IZEN-ABIZENAK NOMBRE Y APELLIDOS</b>	<b>TITULOA TÍTULO</b>	<b>IKASTETXEA CENTRO ESCOLAR</b>



**ERRETERIA  
UDALA**

Udal Hizkuntza Politika. / Política Lingüística Municipal.

**Ez da lanik aurkeztu / No se ha presentado ningún trabajo**

<b>XXXVI. MADALEN SARIAK - 1. MAILA PROSA XXXVI. MADALEN SARIAK - 1º NIVEL PROSA</b>				
<b>SARIA PREMIO</b>	<b>IZENGOITIA PSEUDÓNIMO</b>	<b>IZEN-ABIZENAK NOMBRE Y APELLIDOS</b>	<b>TITULO TÍTULO</b>	<b>IKASTETXEA CENTRO ESCOLAR</b>
1	Patata tortila	Maria García Orduña	Jon mutila	Telleri-Alde
2	Nago_23	Nagore Usabiaga Iraola	Drakti super dragoia	Orereta ikastola
3	Guilita	aiert calvo lizaso	Zelai gorria	Orereta ikastola
Accesit	Urbi	Uxue Urbizu Pascual	Arrain salbatzailea	Orereta ikastola
Accesit	El Barrio	Oier Duran Sanchez	Pertsona ona zen? Bai edo ez	Telleri-Alde
Accesit	Bixeritas	Xalbat Maya Castaño	Super familia	Orereta ikastola

<b>XXXVI. MADALEN SARIAK - 2. MAILA POESIA XXXVI. MADALEN SARIAK - 2º NIVEL POESIA</b>				
<b>SARIA PREMIO</b>	<b>IZENGOITIA PSEUDÓNIMO</b>	<b>IZEN-ABIZENAK NOMBRE Y APELLIDOS</b>	<b>TITULO TÍTULO</b>	<b>IKASTETXEA CENTRO ESCOLAR</b>
1	Maria Luisa Olalde	Mairi Maya Castaño	Betirako zapi zuriak	Orereta ikastola
2	Sakura	Kira Sukuntza Rodriguez	Beldurraren itsasoa	Orereta ikastola
3	Tontua	Unai Rios Gonzalez	Gure emozioak	Bizarain ikastola
Accesit	Hankazgora	Inge Mitxelena Garate	Mundu aldrebesa	Orereta ikastola
Accesit	Ni neu	Eider Puy Anton	Ispiluaren aurrean	Orereta
Accesit	Jere	Jeremy López	Denbora	Telleri-Alde



**ERRETERIA  
UDALA**

Udal Hizkuntza Politika. / Política Lingüística Municipal.

		Calvete		
--	--	---------	--	--

<b>XXXVI. MADALEN SARIAK - 2. MAILA PROSA XXXVI. MADALEN SARIAK - 2º NIVEL PROSA</b>				
<b>SARIA PREMIO</b>	<b>IZENGOITIA PSEUDÓNIMO</b>	<b>IZEN-ABIZENAK NOMBRE Y APELLIDOS</b>	<b>TITULO TÍTULO</b>	<b>IKASTETXEA CENTRO ESCOLAR</b>
1	Masetxi :)	Maialen Esteban Garcia	Gerra baten ondorioak	Orereta ikastola
2	Suspe	Kira Susperregi Barroso	Euskararen alde	Haurtzaro ikastola
3	MaRiNiUs	MARINA ILLARRAMENDI SAGASTI	CHLOEREN EGUNEROKOA	Bizarain ikastola
Accesit	Colapop	Jare Lasa Aduriz	5 Arrazoi	Orereta ikastola
Accesit	Anetxu	Ane Colina Rico	Amestutako oporrak	Telleri-Alde
Accesit	BEFI KUKI	DOUAE RAMLI HAJJI	NIRE BURUARENGAN SINESTEN DUT	Cristobal Gamon

<b>XXXVI. MADALEN SARIAK - 3. MAILA POESIA XXXVI. MADALEN SARIAK - 3º NIVEL POESIA</b>				
<b>SARIA PREMIO</b>	<b>IZENGOITIA PSEUDÓNIMO</b>	<b>IZEN-ABIZENAK NOMBRE Y APELLIDOS</b>	<b>TITULO TÍTULO</b>	<b>IKASTETXEA CENTRO ESCOLAR</b>
1	Goen	Xanet Goenaga Martinez	ANIMALIEN BIZITZA	Orereta ikastola
2	Eizado	Eider Zabaleta Dorronsoro	Ezustekeo aldaketak	Orereta ikastola
3	Kala	Lili Guruceta Sarasola	Tximeleta	Orereta ikastola
Accesit	Landare	Akane Lertxundi Parra	Nazka	Orereta ikastola



**ERRETERIA  
UDALA**

Udal Hizkuntza Politika. / Política Lingüística Municipal.

Accesit	Maiti	Enara Elberdin Lopez	Tristura	Orereta ikastola
Accesit	Beltxarga	Narrea Vallejo Castellvi	"Zisnea"	Orereta ikastola

<b>XXXVI. MADALEN SARIAK - 3. MAILA PROSA XXXVI. MADALEN SARIAK - 3º NIVEL PROSA</b>				
<b>SARIA PREMIO</b>	<b>IZENGOITIA PSEUDÓNIMO</b>	<b>IZEN-ABIZENAK NOMBRE Y APELLIDOS</b>	<b>TITULO TÍTULO</b>	<b>IKASTETXEA CENTRO ESCOLAR</b>
1	Abrin	Jon Gorrotxategi Alcalá	Bai, zu zara	Orereta ikastola
2	Basokolamia	Maider Usabiaga Iraola	Gernika	Orereta ikastola
3	Arros	Alaine Gonzalez Narvarte	Hitzen barnean	Orereta ikastola
Accesit	Santdiatxi	Malen Yurrita Amunarriz	Pepito taperra	Orereta ikastola
Accesit	GOSI-9	Sua Echave Berra	Instrumentu gabeko musika.	Orereta ikastola
Accesit	Lore gorri	Lore Bengoetxea Otaño	Senegaleko printzesa	Orereta ikastola

<b>XXXVI MADALEN SARIAK - 4. MAILA POESIA XXXVI. MADALEN SARIAK - 4º NIVEL POESIA</b>				
<b>SARIA PREMIO</b>	<b>IZENGOITIA PSEUDÓNIMO</b>	<b>IZEN-ABIZENAK NOMBRE Y</b>	<b>TITULO TÍTULO</b>	<b>IKASTETXEA CENTRO ESCOLAR</b>



**ERRETERIA  
UDALA**

Udal Hizkuntza Politika. / Política Lingüística Municipal.

		<b>APELLIDOS</b>		
1	Batista	Aritz Leonet Arias	AZKEN MEZUA	Orereta ikastola
2	Oreretako bufalua	Julen Olaizola Lizarazu	Ke Usaina	Orereta ikastola
3	Polinomio	Aixa Yurrita Ramajo	Nire begiak	Orereta ikastola
Accesit	Ajal	Laia Alvero Maestre	Bizitza, zer da bizitza?	Orereta ikastola
Accesit	Kako	Leire Usabiaga Iraola.	Droga bezala ezagutzen naute	Orereta ikastola
Accesit	Lekram	Markel Garcia Garcia	Islada	Orereta ikastola

**XXXVI. MADALEN SARIAK - 4. MAILA PROSA  
XXXVI. MADALEN SARIAK - 4º NIVEL PROSA**

<b>SARIA PREMIO</b>	<b>IZENGOITIA PSEUDÓNIMO</b>	<b>IZEN-ABIZENAK NOMBRE Y APELLIDOS</b>	<b>TITULO TÍTULO</b>	<b>IKASTETXEA CENTRO ESCOLAR</b>
1	Baraka	Nora Vaquero Sotelo	Zertzeladak mihise zurian	Koldo Mitxelena
2	Britania Handia	Maddi Brit Fernandez	Gazteegia honetarako	Koldo Mitxelena
3		Smavia Ahsan Warraich	ENPRESA PROPOSAMENA	Koldo Mitxelena
Accesit	Bitxu	Nahia Flores Muñoz	12 urteko nerabea	Koldo Mitxelena
Accesit	Paxku	Iraia Pascual Gomez	Bizirik nago	Orereta Ikastola
Accesit	GraciaLur	Lur Gracia Artetxe	ZELOAK... MAITASUNAREN FROGA?	Orereta ikastola

**XXXVI. MADALEN SARIAK - 5. MAILA POESIA  
XXXVI. MADALEN SARIAK - 5º NIVEL POESIA**





**ERRETERIA**  
**UDALA**

Udal Hizkuntza Politika. / Política Lingüística Municipal.

SARIA PREMIO	IZENGOITIA PSEUDÓNIMO	IZEN-ABIZENAK NOMBRE Y APELLIDOS	TITULOA TÍTULO	IKASTETXEA CENTRO ESCOLAR
1	Mitxe	Iraide Mitxelena Rivero	Koherentzia besterik ez zitzaigun falta	Pasaia-Lezo lizeoa
2	Aurora	Aiora Aguado Barrena	Bizitzaren Zikloa	Koldo Mitxelena
3	LG	Leire Gil Ibañez	Arima askeak	Koldo Mitxelena
Accesit	Zapaburu	Eneko Ruiz Mollon	Urtaroko danborrada lau	Koldo Mitxelena
Accesit	Guti	Eneritz Gutierrez	Ispiluari begira	Koldo Mitxelena
Accesit	Maria	Maria Garro Olkutz	Bakardadea	Koldo Mitxelena

**XXXVI. MADALEN SARIAK - 5. MAILA PROSA**  
**XXXVI. MADALEN SARIAK - 5º NIVEL PROSA**

SARIA PREMIO	IZENGOITIA PSEUDÓNIMO	IZEN-ABIZENAK NOMBRE Y APELLIDOS	TITULOA TÍTULO	IKASTETXEA CENTRO ESCOLAR
1	Tea	Ane Arribas Álvarez de Eulate	(H)ura izan	Koldo Mitxelena
2	Artxai	Aiora Aginaga Pikabea	Barrenak hustuz	Koldo Mitxelena
3	Axuxpe	Aiala Susperregi Azpiroz	Behar nuen argia	Koldo Mitxelena
Accesit	Tximeleta	Naia Malmierca Silvan	Nekez	Koldo Mitxelena
Accesit	Gurkha	Julen Corera Herrera	Bizitzaren bidea	Koldo Mitxelena
Accesit	Dante	Udane Barkin Irigoien	Zin dagizut aita	Koldo Mitxelena



## ERRETERIA UDALA

Udal Hizkuntza Politika. / Política Lingüística Municipal.

### II. ERANSKINA / ANEXO II

Izen-abizenak / Nombre y apellidos	Maila / Nivel	Kategoria / Categoría	Saria / Premio	Sariaren zenbateko / Importe del premio
Xanet Goenaga Martinez	3	Poesia	1	160,00 €
Eider Zabaleta Dorronsoro	3	Poesia	2	110,00 €
Lili Guruceta Sarasola	3	Poesia	3	75,00 €
Jon Gorrotxategi Alcalá	3	Prosa	1	160,00 €
Maidier Usabiaga Iraola	3	Prosa	2	110,00 €
Alaine Gonzalez Narvarte	3	Prosa	3	75,00 €
Aritz Leonet Arias	4	Poesia	1	195,00 €
Julen Olaizola Lizarazu	4	Poesia	2	135,00 €
Aixa Yurrita Ramajo	4	Poesia	3	100,00 €
Nora Vaquero Sotelo	4	Prosa	1	195,00 €
Maddi Brit Fernandez	4	Prosa	2	135,00 €
Smavia Ahsan Warraich	4	Prosa	3	100,00 €
Iraide Mitxelena Rivero	5	Poesia	1	230,00 €
Aiora Aguado Barrena	5	Poesia	2	160,00 €
Leire Gil Ibañez	5	Poesia	3	110,00 €
Ane Arribas Álvarez de Eulate	5	Prosa	1	230,00 €
Aiora Aginaga Pikabea	5	Prosa	2	160,00 €
Aiala Susperregi Azpiroz	5	Prosa	3	110,00 €
			<b>Guztira</b>	<b>2.550,00 €</b>

Egiaztapen Kode Segurua/Código Seguro de Verificación: **ESKU4319a944-fd00-4217-9d9b-aad609959781**

Dokumentu elektroniko honen paperezko kopiaren osotasuna eta sinadura egiaztatzeko, sar ezazu egiaztapen kode segurua egoitza elektronikoan:

<https://uzt.gipuzkoa.eus?De=06710>

Compruebe la integridad y firma de la copia en papel de este documento electrónico, introduciendo el código seguro de verificación en la sede electrónica: <https://uzt.gipuzkoa.eus?De=06710>



## Sinaduren laburpena / Resumen de firmas

**Titulua / Título:**

2022SDBD0033-DEKRETUA II/DECRETO II (ERRENTERIAKO UDALA)